Porównanie tłumaczeń Jeremiasza 2:16

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Nawet mieszkańcy Nof i Tachpanches\* ostrzygą ci czaszkę!\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Lub: Memfisu i Dafne. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Lub: zmiażdżą ci czaszkę; wg G: znali ciebie i naśmiewali się z ciebie, ἔγνωσάν σε καὶ κατέπαιζόν σου, idiom? [↑](#footnote-ref-3)